

## Oficinas de Asistencia Transitoria

29 Palms	73629 Sun Valley Dr. Twenty-nine Palms, CA 92277
Adelanto	10875 Rancho Rd. Adelanto, CA 92301
Apple Valley	13886 Central Rd. Apple Valley, CA 92307
Barstow	1900 E. Main St. Barstow, CA 92311
Colton	1900 W. Valley Blvd. Colton, CA 92324
Del Rosa	1895 Del Rosa Ave. San Bernardino, CA 92415
Fontana	7977 Sierra Ave. Fontana, CA 92335
Hesperia	9655 9th Ave. Hesperia, CA 92345
Needles	1090 E. Broadway St. Needles, CA 92363
Ontario	1647 E. Holt Blvd. Ontario, CA 91761
Ontario Medi-Cal Office	1627 E. Holt Blvd. Ontario, CA 91761
Rancho Cucamonga	10825 Arrow Rte. Rancho Cucamonga, CA 91730
Redlands	1811 W. Lugonia Ave. Redlands, CA 92374
Rialto	1175 W. Foothill Blvd. Rialto, CA 92376
San Bernardino	265 E. Fourth St. San Bernardino, CA 92415
San Bernardino	2740 Little Mountain Dr. San Bernardino, CA 92415
Victorville	15010 Palmdale Rd. Victorville, CA 92392
Yucaipa	32353 Yucaipa Blvd. Yucaipa, CA 92399
Yucca Valley	56357 Pima Trail Yucca Valley, CA 92284



**L**a misión del departamento de Asistencia Transitoria es mejorar la calidad de vida en las comunidades que servimos brindando apoyo económico a individuos y familias.

Nos comprometemos a trabajar en colaboración para proporcionar nuestros servicios con exactitud y eficiencia, con un alto énfasis en la integridad, respeto y el servicio al cliente.

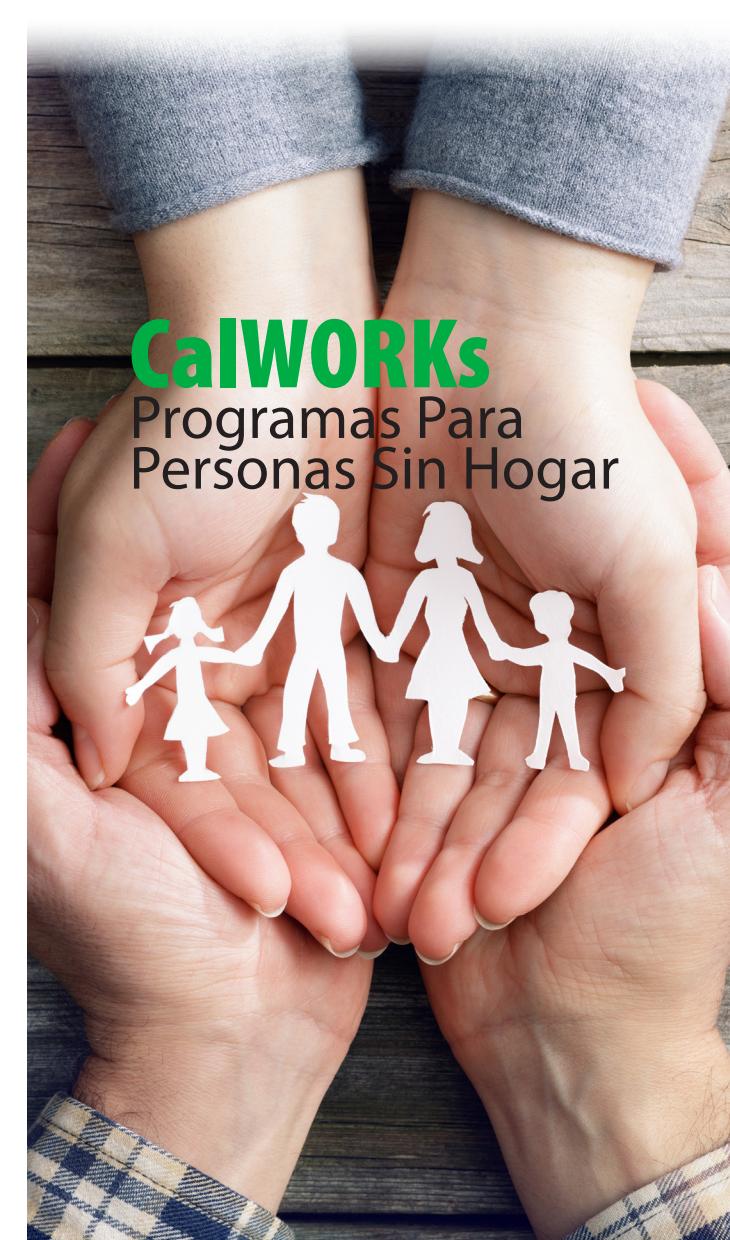


## DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA TRANSITORIA

[www.SBCounty.gov/tad](http://www.SBCounty.gov/tad)



TAD 411 HP (SP) (09/21)



ASISTENCIA TRANSITORIA

## Programas de Personas Sin Hogar

Programa de California de Oportunidades de Trabajo y Responsabilidad hacia los Niños (CalWORKs), administrado por el Departamento de Asistencia Transitoria (TAD), ofrece tres programas de asistencia para familias sin hogar:

- Asistencia para personas sin hogar
- Estabilización familiar
- Programa de apoyo a la vivienda

## Asistencia Para Personas Sin Hogar de CalWORKs

El programa de Asistencia Para Personas Sin Hogar de CalWORKs es para familias sin hogar que tienen al menos un miembro de la familia recibiendo beneficios de CalWORKs y cumplen con uno de los siguientes:

- No tienen arreglos de una residencia regular por la noche
- Están durmiendo en un refugio temporal o en un lugar que no es diseñado como hogar
- Han recibido una orden de desalojamiento de la corte

## Estabilización Familiar

Estabilización Familiar es para familias que reciben CalWORKs, tienen por lo menos un miembro de la familia que se le require que participe en el programa para la Transición de la Asistencia Pública al Trabajo (WTW) y esta:

- Actualmente sin hogar
- En riesgo de convertirse en una persona sin hogar (tiene una orden de desalojamiento)



## Programa de Apoyo a la Vivienda (HSP)

HSP es para familias sin hogar, que tienen por lo menos un miembro de la familia recibiendo CalWORKs en el Condado de San Bernardino y cumplen con uno de los siguientes:

- No tienen arreglos de una residencia regular por la noche
- Están durmiendo en un refugio temporal o en un lugar no diseñado como hogar
- Han recibido una orden de desalojamiento de la corte

## ¿Qué pueden hacer los Programas Para Personas Sin Hogar por usted?

Los Programas Para Personas Sin Hogar de CalWORKs pueden ayudarle con:

- Administración de su caso
- Clase de presupuestos
- Completar solicitudes de vivienda
- Referencias de empleo
- Mediación con los propietarios
- Asistencia en localizar/asegurar vivienda
- Asistencia financiera con verificación de su crédito, gasto de mudanza, y pagos de alquiler/servicios públicos

## ¿Como solicitar los Programas Para Personas Sin Hogar de CalWORKs?

Usted puede solicitar Asistencia del Programa de Personas Sin Hogar en su oficina local de TAD.

- Si no está recibiendo CalWORKs, debe de solicitarlo. Puede presentar su solicitud con anticipación en [BenefitsCal.com](http://BenefitsCal.com), o cuando llegue a la oficina
- Informe a la recepcionista que gustaría solicitar para un Programa Para Personas Sin Hogar de CalWORKs.
- El trabajador(a) de Asistencia Para Personas Sin Hogar determinará su eligibilidad para todos los programas de personas sin hogar ofrecidos por TAD y le comunicará sus opciones con usted.

*Para obtener más información acerca de los Programas Para Personas Sin Hogar de CalWORKs, llame al Centro de Servicio al Cliente del Departamento de Asistencia Transitoria al 877-410-8829*

